

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 22.03.2023

Versione: 5.00 (sostituisce la versione 4.00)

Revisione: 14.06.2021

SEZIONE 1: Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa**1.1 Identificatore del prodotto****Denominazione commerciale:** SONAX FoamCare - Polish+Shine**Articolo numero:**

06757050

UFI: WJE3-90C0-Q00D-R1RA**1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati****Utilizzazione della Sostanza / del Preparato**

Di manutenzione delle automobili

Detergente

Usi professionali

Usi sconsigliati Usi di consumo: nuclei familiari / popolazione in generale / consumatori**1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza****Produttore/fornitore:**

Sonax GmbH

Münchener Str. 75

D-86633 Neuburg/Donau

Tel.: ++49 (0)8431/53-0

E-Mail: erp@sonax.de**Informazioni fornite da:****Italia:**

AUTOCHEM ITALIANA s.r.l.

Viale Piave, 4/C

42121 Reggio Nell'Emilia

E-Mail: info@autochemitaliana.com

Tel.: 0522 / 33 4225

Fax: 0522 / 33 4193

Svizzera:

ESA

Maritzstr.47

CH-3401 Burgdorf

Tel. 03 44 29 00 21

Fax. 03 44 29 02 97

1.4 Numero telefonico di emergenza:**Italia:**

Centro Antiveleni di Milano 02 66101029 (CAV Ospedale Niguarda Ca` Granda - Milano)

Centro Antiveleni di Pavia 0382 24444 (CAV Centro Nazionale di Informazione Tossicologica - Pavia)

Centro Antiveleni di Bergamo 800 883300 (CAV Azienda Ospedaliera Papa Giovanni XXII)

Centro Antiveleni di Firenze 055 7947819 (CAV Az. Osp. "Careggi" U.O. Tossicologia Medica - Firenze)

Centro Antiveleni di Roma 06 3054343 (CAV Policlinico Gemelli - Roma)

Centro Antiveleni di Roma 06 49978000 (CAV Policlinico Umberto I - Roma)

Centro Antiveleni di Roma 06 68593726 (CAV "Osp. Pediatrico Bambino Gesù" Dip. Emergenza e Accettazione DEA - Roma)

Centro Antiveleni di Foggia 800183459 (CAV Az. Osp. Univ. - Foggia)

Centro Antiveleni di Napoli 081-5453333 (CAV Az. Osp. "A. Cardarelli" - Napoli)

Centro Antiveleni di Verona 800011858 (CAV Azienda Ospedaliera Integrata - Verona)

Svizzera:

145 (dall'estero: +41 44 251 51 51) (Tox Info Suisse)

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli**2.1 Classificazione della sostanza o della miscela****Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**

Skin Irrit. 2 H315 Provoca irritazione cutanea.

Eye Dam. 1 H318 Provoca gravi lesioni oculari.

Aquatic Chronic 3 H412 Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

2.2 Elementi dell'etichetta**Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**

Il prodotto è classificato ed etichettato conformemente al regolamento CLP.

(continua a pagina 2)

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 22.03.2023

Versione: 5.00 (sostituisce la versione 4.00)

Revisione: 14.06.2021

Pittogrammi di pericolo

(Segue da pagina 1)



GHS05

Avvertenza Pericolo

Componenti pericolosi che ne determinano l'etichettatura:

Dipalmoylisopropyl Dimonium Methosulfate

Lauramine Oxide

Indicazioni di pericolo

H315 Provoca irritazione cutanea.

H318 Provoca gravi lesioni oculari.

H412 Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Consigli di prudenza

P280 Indossare guanti protettivi/Proteggere gli occhi.

P302+P352 IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: Lavare abbondantemente con acqua.

P305+P351+P338 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.

P310 Contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI/un medico.

P332+P313 In caso di irritazione della pelle: consultare un medico.

P501 Smaltire il prodotto/recipiente in conformità con le disposizioni locali / regionali / nazionali / internazionali.

2.3 Altri pericoli

Risultati della valutazione PBT e vPvB

PBT:

Secondo le informazioni riportate nella catena di fornitura la miscela non contiene sostanze con >0,1% considerate PBT.

vPvB:

Secondo le informazioni riportate nella catena di fornitura la miscela non contiene sostanze con >0,1% considerate vPvB.

Determinazione delle proprietà di interferenza con il sistema endocrino

La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.

SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

3.2 Miscele

Descrizione: Soluzione tensioattiva acquosa con additivi

Sostanze pericolose:

CAS: 112-34-5 EINECS: 203-961-6 Reg.nr.: 01-2119475104-44-xxxx	2-(2-butossietossi)etanolo Eye Irrit. 2, H319	5-<10%
CAS: 1474044-71-7 EC No: 939-685-4 Reg.nr.: 01-2119983493-26-xxxx	1-propanammina, 2-idrossi-N-(2-idrossipropil)-N,N-dimetilestere con acidigrassi, C18 insaturo, metilsolfati (sali) Numero CAS alternativo: 95009-13-5 Eye Dam. 1, H318; Skin Irrit. 2, H315; Aquatic Chronic 3, H412	5-<10%
CAS: 308062-28-4 EC No: 931-292-6 Reg.nr.: 01-2119490061-47-xxxx	Ammina, C12-14 (pari)-Alchilidimetil, N-Ossido Numero CAS alternativo: 70592-80-2 Eye Dam. 1, H318; Aquatic Acute 1, H400 (M=1); Aquatic Chronic 2, H411; Skin Irrit. 2, H315	5-<10%
CAS: 94095-35-9 EC No: 931-216-1 Reg.nr.: 01-2119472309-33-xxxx	9-octadecenoic acid (Z)-, reaction products with triethanolamine, di-Me sulfate-quaternized Numero CAS alternativo: 157905-74-3 Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319 Limiti di concentrazione specifici: Skin Irrit. 2; H315: C ≥ 28 % Eye Irrit. 2; H319: C ≥ 28 %	5-<10%

(continua a pagina 3)

IT

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 22.03.2023

Versione: 5.00 (sostituisce la versione 4.00)

Revisione: 14.06.2021

(Segue da pagina 2)		
CAS: 5131-66-8 EINECS: 225-878-4 Reg.nr.: 01-2119475527-28-xxxx	3-butossi-2-propanolo ⚠ Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319	3-<5%
CAS: 147170-44-3 EC No: 931-333-8 Reg.nr.: 01-2119489410-39-xxxx	1-Propanaminium, 3-amino-N-(carboxymethyl)-N,N-dimethyl-, N-(C8-18 and C18-unsatd. acyl) derivs., hydroxides, inner salts Numero CAS alternativo: 61789-40-0 ⚠ Eye Dam. 1, H318; Aquatic Chronic 3, H412 Limiti di concentrazione specifici: Eye Dam. 1; H318: C ≥ 10 % Eye Irrit. 2; H319: 4 % ≤ C < 10 %	1-<4%
CAS: 79-33-4 EINECS: 201-196-2 Reg.nr.: 01-2119474164-39-xxxx	acido L-(+)-lattico ⚠ Skin Corr. 1C, H314; Eye Dam. 1, H318, EUH071	1-<3%
Regolamento (CE) N. 648/2004 relativo ai detergenti / Indicazione del contenuto		
tensioattivi cationici, tensioattivi anfoteri		≥5 - <15%
profumo		
Ulteriori indicazioni: Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16		

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

Indicazioni generali: Togliere gli indumenti sporchi

Inalazione: Portare in zona ben areata, in caso di disturbi consultare il medico.

Contatto con la pelle:

Lavare le parti colpite con acqua e un detergente delicato.

In caso di irritazioni cutanee persistenti consultare il medico.

Contatto con gli occhi:

Lavare con acqua corrente per diversi minuti tenendo le palpebre ben aperte e consultare il medico.

Ingestione:

Risciacquare la bocca e bere molta acqua.

Non provocare il vomito, chiamare subito il medico.

4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Irritazione / lesione degli occhi

Eritema

4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Trattamento secondo la valutazione delle condizioni del paziente da parte del medico. Trattamento sintomatico.

SEZIONE 5: Misure di lotta antincendio

5.1 Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei: Adottare provvedimenti antiincendio nei dintorni della zona colpita.

5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela Non sono disponibili altre informazioni.

5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Mezzi protettivi specifici:

Rispettare le normali misure antincendio.

Permanenza nella zona di pericolo consentita solo con autorespiratore.

Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.

Altre indicazioni

Raccogliere l'acqua contaminata usata per lo spegnimento, non convogliarla assolutamente nel sistema fognario.

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Garantire una ventilazione sufficiente.

Per chi non interviene direttamente Indossare abbigliamento protettivo personale.

Per chi interviene direttamente

Indossare equipaggiamento protettivo. Allontanare le persone non equipaggiate.

(continua a pagina 4)

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 22.03.2023

Versione: 5.00 (sostituisce la versione 4.00)

Revisione: 14.06.2021

(Segue da pagina 3)

6.2 Precauzioni ambientali:

Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.

Impedire l'infiltrazione nel sottosuolo/terreno.

6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:

Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale, segatura).

Smaltimento del materiale contaminato conformemente al punto 13.

6.4 Riferimento ad altre sezioni

Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7.

Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.

Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura Adoperare solo in ambienti ben ventilati.**Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.**7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità****Stoccaggio:****Requisiti dei magazzini e dei recipienti:** Assicurare il pavimento contro infiltrazioni.**Indicazioni sullo stoccaggio misto:**

Non conservare a contatto con alimenti.

Osservare le norme locali.

Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:

Conservare i recipienti in un luogo ben ventilato.

Mantenere i recipienti ermeticamente chiusi.

Proteggere dal gelo.

Temperatura di magazzino consigliata: 20 °C.

DE: TRGS 510 / CH: Stoccaggio di sostanze pericolose (Guida alla pratica): 12**7.3 Usi finali particolari** Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 8: Controlli dell'esposizione/della protezione individuale

8.1 Parametri di controllo**Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:****CAS: 112-34-5 2-(2-butossietossi)etanolo**

VL (Italia)	Valore a breve termine: 101,2 mg/m ³ , 15 ppm Valore a lungo termine: 67,5 mg/m ³ , 10 ppm
IOELV (EU)	Valore a breve termine: 101,2 mg/m ³ , 15 ppm Valore a lungo termine: 67,5 mg/m ³ , 10 ppm
MAK (Svizzera)	Valore a breve termine: 101 mg/m ³ , 15 ppm Valore a lungo termine: 67 mg/m ³ , 10 ppm SSc;

Informazioni sulla regolamentazione

VL (Italia): D.lgs. n. 81/2008

IOELV (EU): (EU) 2019/1831

MAK (Svizzera): Valori limite sul posto di lavoro

DNEL**CAS: 112-34-5 2-(2-butossietossi)etanolo**

Orale	DNEL	5 mg/kg bw/day (consumer) (chronic systemic effect)
Cutaneo	DNEL	83 mg/bw/day (worker) (chronic systemic effect)
	DNEL	50 mg/kg bw/day (consumer) (chronic systemic effect)
Per inalazione	DNEL	67,5 mg/m ³ (worker) (chronic systemic effect)
	DNEL	67,5 mg/m ³ (worker) (chronic locale effects)
	DNEL	40,5 mg/m ³ (consumer) (chronic systemic effect)
	DNEL	40,5 mg/m ³ (consumer) (chronic locale effects)

CAS: 1474044-71-7 1-propanammina, 2-idrossi-N-(2-idrossipropil)-N,N-dimetilestere con acidigrassi, C18 insaturo, metilsolfati (sali)

Orale	DNEL	1,25 mg/kg bw/day (consumer) (longterm systematic effects)
-------	------	--

(continua a pagina 5)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 22.03.2023

Versione: 5.00 (sostituisce la versione 4.00)

Revisione: 14.06.2021

(Segue da pagina 4)

Cutaneo	DNEL	56,25 mg/kg bw/day (consumer) (longterm systematic effects) 112,5 mg/kg bw/day (worker) (longterm systematic effects)
Per inalazione	DNEL	2,17 mg/m ³ (consumer) (longterm systematic effects) 8,72 mg/m ³ (worker) (longterm systematic effects)
CAS: 308062-28-4 Ammina, C12-14 (pari)-Alchilidimetil, N-Ossido		
Orale	DNEL	0,44 mg/kg bw/day (consumer) (longterm / systemic effects)
Cutaneo	DNEL	5,5 mg/kg bw/day (consumer) (longterm / systemic effects) 11 mg/kg bw/day (worker) (longtime / systemic effects)
Per inalazione	DNEL	1,53 mg/m ³ (consumer) (longterm / systemic effects) 6,2 mg/m ³ (worker) (longterm / systemic effects)
CAS: 5131-66-8 3-butossi-2-propanolo		
Orale	DNEL	12,5 mg/kg (consumer) (longterm systematic effects)
Cutaneo	DNEL	22 mg/kg (consumer) (longterm systematic effects) 52 mg/kg (worker) (longterm systematic effects)
Per inalazione	DNEL	43 mg/m ³ (consumer) (longterm systematic effects) 147 mg/m ³ (worker) (longterm systematic effects)
CAS: 147170-44-3 1-Propanaminium, 3-amino-N-(carboxymethyl)-N,N-dimethyl-, N-(C8-18 and C18-unsatd. acyl) derivs., hydroxides, inner salts		
Orale	DNEL	7,5 mg/kg (consumer) (longterm systematic effects)
Cutaneo	DNEL	7,5 mg/kg (consumer) (longterm systematic effects) 12,5 mg/kg (worker) (longterm systematic effects)
Per inalazione	DNEL	44 mg/m ³ (worker) (longterm systematic effects)
PNEC		
CAS: 112-34-5 2-(2-butossietossi)etanolo		
PNEC		200 mg/l (STP) 11 mg/l (water) 1,1 mg/l (water (fresh water)) 0,11 mg/l (water (sea water))
PNEC		4,4 mg/kg (sediment (fresh water)) 0,44 mg/kg (sediment (sea water)) 0,32 mg/kg (soil) 56 mg/kg (water)
CAS: 147404-71-7 1-propanammina, 2-idrossi-N-(2-idrossipropil)-N,N-dimetilestere con acidigrassi, C18 insaturo, metilsolfati (sali)		
PNEC		10 mg/l (STP) 0,017 mg/l (water (fresh water)) 0,002 mg/l (water (sea water))
PNEC		1,7 mg/kg (sediment (fresh water)) 0,17 mg/kg (sediment (sea water)) 0,331 mg/kg (soil)
CAS: 308062-28-4 Ammina, C12-14 (pari)-Alchilidimetil, N-Ossido		
PNEC		0,0335 mg/l (water (intermittent release)) 0,0335 mg/l (water (fresh water)) 0,00335 mg/l (water (sea water))
PNEC		24 mg/kg (STP) 5,24 mg/kg (sediment (fresh water)) 0,524 mg/kg (sediment (sea water)) 1,02 mg/kg (soil)
CAS: 94095-35-9 9-octadecenoic acid (Z)-, reaction products with triethanolamine, di-Me sulfate-quaternized		
PNEC		2,96 mg/l (sewage plant) 0,00191 mg/l (water (fresh water))

(continua a pagina 6)

IT

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 22.03.2023

Versione: 5.00 (sostituisce la versione 4.00)

Revisione: 14.06.2021

(Segue da pagina 5)

PNEC	0,000191 mg/l (water (sea water)) 0,58 mg/kg (sediment (fresh water)) 0,058 mg/kg (sediment (sea water))
CAS: 5131-66-8 3-butossi-2-propanolo	
PNEC	10 mg/l (sewage plant) 5,25 mg/l (sporadic release) 0,525 mg/l (water (fresh water)) 0,0525 mg/l (water (sea water))
PNEC	2,36 mg/kg (sediment (fresh water)) 0,236 mg/kg (sediment (sea water)) 0,16 mg/kg (soil)
CAS: 147170-44-3 1-Propanaminium, 3-amino-N-(carboxymethyl)-N,N-dimethyl-, N-(C8-18 and C18-unsatd. acyl) derivs., hydroxides, inner salts	
PNEC	3.000 mg/l (STP) 0,0135 mg/l (water (fresh water)) 0,00135 mg/l (water (sea water))
PNEC	1 mg/kg (sediment (fresh water)) 0,1 mg/kg (sediment (sea water)) 0,8 mg/kg (soil)
CAS: 79-33-4 acido L-(+)-lattico	
PNEC	10 mg/l (STP) 1,3 mg/l (water)

Ulteriori indicazioni: Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.

8.2 Controlli dell'esposizione**Adeguate dispositivi tecnici di controllo.**

Provvedere ad un'adeguata aerazione mediante un aspiratore in loco o uno scarico generale. Qualora questo non fosse sufficiente a mantenere la concentrazione al di sotto dei valori limite di esposizione, indossare un dispositivo di protezione delle vie respiratorie.

Misure di protezione individuale, quali dispositivi di protezione individuale**Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**

Osservare le misure di sicurezza usuali nella manipolazione di sostanze chimiche.

Tenere lontano da cibo, bevande e foraggi.

Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.

Protezione respiratoria

Non necessario in circostanze normali.

Accurata ventilazione/aspirazione nei luoghi di lavoro.

Protezione delle mani Guanti protettivi**Materiale dei guanti**

Gomma nitrilica

Spessore del materiale consigliato: $\geq 0,4$ mm

[EN 374]

Tempo di permeazione del materiale dei guanti

Valore per la permeazione: Level 6 (≥ 480 min)

I tempi di passaggio determinati in conformità alla norma EN 16523-1:2015 non vengono rilevati in pratica.

Per questa ragione viene consigliato un tempo di indossamento massimo pari al 50% del tempo di passaggio.

Protezione degli occhi/del volto

Occhiali protettivi

[EN 166]

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**Indicazioni generali****Stato fisico**

Liquido

Colore:

Giallo chiaro

Odore:

Simile a frutto

(continua a pagina 7)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 22.03.2023

Versione: 5.00 (sostituisce la versione 4.00)

Revisione: 14.06.2021

(Segue da pagina 6)

Punto di fusione/punto di congelamento:	Non definito.
Punto di ebollizione o punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione	100 °C (CAS: 7732-18-5 acque)
Infiammabilità	Sostanza non infiammabile.
Limite di esplosività inferiore e superiore	
Inferiore:	Non applicabile
Superiore:	Non applicabile
Punto di infiammabilità:	Non applicabile.
Temperatura di decomposizione:	Non definito.
ph a 20 °C	4,8-5,2
Viscosità:	
Viscosità cinematica a 40 °C	<20,5 mm²/s
Solubilità	
acqua:	Completamente miscibile.
Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (valore logaritmico)	Non definito.
Tensione di vapore a 20 °C:	23 hPa (CAS: 7732-18-5 acque)
Densità e/o densità relativa	
Densità a 20 °C:	0,99-1,00 g/cm³
Densità di vapore:	Non definito.

9.2 Altre informazioni

Aspetto:	
Forma:	Liquido
Informazioni importanti sulla protezione della salute e dell'ambiente nonché della sicurezza	
Temperatura di autoaccensione:	Non applicabile
Proprietà esplosive:	Prodotto non esplosivo.
Cambiamento di stato	
Velocità di evaporazione	Non definito.

Informazioni relative alle classi di pericoli fisici

Esposivi	non applicabile
Gas infiammabili	non applicabile
Aerosol	non applicabile
Gas comburenti	non applicabile
Gas sotto pressione	non applicabile
Liquidi infiammabili	non applicabile
Solidi infiammabili	non applicabile
Sostanze e miscele autoreattive	non applicabile
Liquidi piroforici	non applicabile
Solidi piroforici	non applicabile
Sostanze e miscele autoriscaldanti	non applicabile
Sostanze e miscele che emettono gas infiammabili a contatto con l'acqua	non applicabile
Liquidi comburenti	non applicabile
Solidi comburenti	non applicabile
Perossidi organici	non applicabile
Sostanze o miscele corrosive per i metalli	non applicabile
Esposivi desensibilizzati	non applicabile

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

- 10.1 Reattività** Non sono note reazioni pericolose.
- 10.2 Stabilità chimica** Stabile in condizioni normali.
- 10.3 Possibilità di reazioni pericolose** Non sono note reazioni pericolose.
- 10.4 Condizioni da evitare** Per informazioni relative ad una manipolazione sicura, vedere capitolo 7.
- 10.5 Materiali incompatibili:** Non sono noti materiali non tollerati.
- 10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:** Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

(continua a pagina 8)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 22.03.2023

Versione: 5.00 (sostituisce la versione 4.00)

Revisione: 14.06.2021

(Segue da pagina 7)

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008

Tossicità acuta Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:

CAS: 112-34-5 2-(2-butossietossi)etanolo

Orale	LD50	2.410 mg/kg (mouse) (ECHA)
Cutaneo	LD50	2.764 mg/kg (rabbit) (ECHA)

CAS: 1474044-71-7 1-propanammina, 2-idrossi-N-(2-idrossipropil)-N,N-dimetilestere con acidigrassi, C18 insaturo, metilsolfati (sali)

Orale	LD50	>2.000 mg/kg (mouse) (OECD 423)
Cutaneo	LD50	>2.000 mg/kg (rabbit) (OECD TG 402)

CAS: 308062-28-4 Ammina, C12-14 (pari)-Alchilidimetil, N-Ossido

Orale	LD50	1.064 mg/kg (rat)
-------	------	-------------------

CAS: 94095-35-9 9-octadecenoic acid (Z)-, reaction products with triethanolamine, di-Me sulfate-quaternized

Orale	LD50	>2.000 mg/kg (rat)
Cutaneo	LD50	>2.000 mg/kg (rat)

CAS: 5131-66-8 3-butossi-2-propanolo

Orale	LD50	3.300 mg/kg (rat) (OECD 401)
Cutaneo	LD50	>2.000 mg/kg (rat) (OECD 402)
Per inalazione	LC50 / 4h	>3,5 mg/l (rat) (OECD 403)

CAS: 147170-44-3 1-Propanaminium, 3-amino-N-(carboxymethyl)-N,N-dimethyl-, N-(C8-18 and C18-unsatd. acyl) derivs., hydroxides, inner salts

Orale	LD50	>5.000 mg/kg (rat) (OECD 401)
Cutaneo	LD50	>2.000 mg/kg (rat) (OECD 402)

CAS: 79-33-4 acido L-(+)-lattico

Orale	LD50	3.543 mg/kg (rate (female))
		4.936 mg/kg (rat (male))
Cutaneo	LD50	>2.000 mg/kg (rabbit)
Per inalazione	LC50	>7,94 mg/l (rat (male))
	LC50 / 4h	7,94 mg/l (rat (male))

Corrosione cutanea/irritazione cutanea Provoca irritazione cutanea.

Gravi danni oculari/irritazione oculare Provoca gravi lesioni oculari.

Sensibilizzazione respiratoria o cutanea

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Mutagenicità sulle cellule germinali

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Cancerogenicità Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Tossicità per la riproduzione Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Pericolo in caso di aspirazione Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Ulteriori dati tossicologici:

Tossicità a dose ripetuta

CAS: 112-34-5 2-(2-butossietossi)etanolo

Orale	NOAEL	250 mg/kg (rat) (ECHA)
Per inalazione	NOAEC	0,094 mg/m ³ (Ratte) (OECD 413)

(continua a pagina 9)

IT

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 22.03.2023

Versione: 5.00 (sostituisce la versione 4.00)

Revisione: 14.06.2021

(Segue da pagina 8)

CAS: 1474044-71-7 1-propanammina, 2-idrossi-N-(2-idrossipropil)-N,N-dimetilestere con acidigrassi, C18 insaturo, metilsolfati (sali)

Cutaneo	NOAEL 28d	500 mg/kg (rat) (OECD 407)
---------	-----------	----------------------------

CAS: 308062-28-4 Ammina, C12-14 (pari)-Alchilidimetil, N-Ossido

Orale	NOAEL	88 mg/kg (rat) (subchronic effects)
Cutaneo	LOAEL	0,045 mg/cm ² (mouse) (subchronic effects)

CAS: 94095-35-9 9-octadecenoic acid (Z)-, reaction products with triethanolamine, di-Me sulfate-quaternized

Orale	NOAEL	1.000 mg/kg (rat) 300 mg/kg (Ratte)
-------	-------	--

11.2 Informazioni su altri pericoli

Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Sulla base delle conoscenze scientifiche attuali non ci sono dati disponibili sulle proprietà interferenti del sistema endocrino del prodotto con effetti sulla salute.

Nessuno dei componenti è contenuto.

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

12.1 Tossicità

Il prodotto è considerato nocivo per gli organismi acquatici. Può avere effetti nocivi a lunga durata nell'acqua.

Tossicità acquatica:

CAS: 112-34-5 2-(2-butossietossi)etanolo

LC50 / 96h	1.300 mg/l (Lepomis macrochirus) (OECD 203)
EC50 / 48h	>100 mg/l (Daphnia magna) (ECHA)
ErC50	1.101 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata) (ECHA)

CAS: 1474044-71-7 1-propanammina, 2-idrossi-N-(2-idrossipropil)-N,N-dimetilestere con acidigrassi, C18 insaturo, metilsolfati (sali)

LC50 / 96h	>10 mg/l (Cyprinus carpio) (OECD 203)
EC20 / 6d	10 mg/l (Bel)
EC50 / 48h	>8,6 mg/l (Daphnia magna) (OECD 202)
EC50 / 72h	1,2 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata) (OECD 201)
EC50 / 6 d	100 mg/l (Bel)
NOEC / 21 d	1 mg/l (Daphnia magna) (EPA OTS 797.1330)
NOEC / 72 h	0,39 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata) (OECD 201)
NOEC / 35 d	0,686 mg/l (Pimephales promelas) (US-EPA)

CAS: 308062-28-4 Ammina, C12-14 (pari)-Alchilidimetil, N-Ossido

LC50 / 96h	2,67 mg/l (fish)
EC50	3,1 mg/l (waterflea /Wasserfloh)
IC 50	0,143 mg/l (seaweed (Seegras))

CAS: 94095-35-9 9-octadecenoic acid (Z)-, reaction products with triethanolamine, di-Me sulfate-quaternized

LC50 / 96h	1,91 mg/l (fish) (OECD 203)
EC50 / 48h	2,23 mg/l (daphnia) (EU Method C.2)
EC50 / 72h	2,14 mg/l (al) (OECD 201)
EC10 / 72 h	1,48 mg/l (al) (OECD 201)

CAS: 5131-66-8 3-butossi-2-propanolo

LC50 / 96h	>560-1.000 mg/l (Poecilla reticulata) (OECD 203)
EC50/3h	>1.000 mg/l (Bel) (OECD 209)
EC50 / 48h	>1.000 mg/l (Daphnia magna) (OECD 202)
EC50 / 96 h	>1.000 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata)

CAS: 147170-44-3 1-Propanaminium, 3-amino-N-(carboxymethyl)-N,N-dimethyl-, N-(C8-18 and C18-unsatd. acyl) derivs., hydroxides, inner salts

LC 50	>1-10 mg/l (Pimephales promelas) (OECD 203)
-------	---

(continua a pagina 10)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 22.03.2023

Versione: 5.00 (sostituisce la versione 4.00)

Revisione: 14.06.2021

(Segue da pagina 9)

EC0	>100 mg/l (<i>Pseudomonas putida</i>) (OECD 209)
EC50	>1-10 mg/l (<i>Daphnia magna</i>) (OECD 202)
	>1-10 mg/l (<i>Desmodesmus subspicatus</i>) (OECD 201)
NOEC	≤1 mg/l (<i>Oncorhynchus mykiss</i>) (OECD210)
	≤1 mg/l (<i>Daphnia magna</i>) (OECD 211)
CAS: 79-33-4 acido L-(+)-lattico	
LC50 / 96h	130 mg/l (<i>Oncorhynchus mykiss</i>)
	320 mg/l (<i>Danio rerio</i>)
EC50/3h	>88,2 mg/l (Bel)
EC50 / 48h	130 mg/l (<i>Daphnia magna</i>)
EL0 / 72h	3.500 mg/l (<i>Pseudokirchneriella subcapitata</i>)

12.2 Persistenza e degradabilità

Le sostanze ad azione superficiale contenute nel prodotto compiono con le richieste stabilite dalla direttiva comunitaria europea EC/648/2004 sui detergenti riguardante la biodegradabilità dei tensioattivi in detergenti per la lavaggio e pulitura.

CAS: 1474044-71-7 1-propanammina, 2-idrossi-N-(2-idrossipropil)-N,N-dimetilestere con acidigrassi, C18 insaturo, metilsolfati (sali)	
Biodegradation	>60 % (OECD TG 301 F)
CAS: 94095-35-9 9-octadecenoic acid (Z)-, reaction products with triethanolamine, di-Me sulfate-quaternized	
Biodegradation	>60 % (OECD 301 B Ready Biodegradability - CO2 Evolution)
CAS: 5131-66-8 3-butossi-2-propanolo	
Biodegradation	90 % (OECD301E/92/69/EWG, C4.-B)

12.3 Potenziale di bioaccumulo Non sono disponibili altre informazioni.

12.4 Mobilità nel suolo Non sono disponibili altre informazioni.

12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**PBT:**

Secondo le informazioni riportate nella catena di fornitura la miscela non contiene sostanze con >0,1% considerate PBT.

vPvB:

Secondo le informazioni riportate nella catena di fornitura la miscela non contiene sostanze con >0,1% considerate vPvB.

12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Sulla base delle conoscenze scientifiche attuali non ci sono dati disponibili sulle proprietà interferenti del sistema endocrino del prodotto con effetti sull'ambiente.

12.7 Altri effetti avversi

Ulteriori indicazioni in materia ambientale:

Ulteriori indicazioni: Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature.

SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento**13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti** Rifiuto pericoloso secondo l'allegato III della direttiva 2008/98/CE.

Consigli: I rifiuti devono essere smaltiti nel rispetto delle norme ufficiali locali.

Catalogo europeo dei rifiuti

1) Smaltimento/Prodotto

2) Smaltimento/Imballo non pulito

20 01 29*	detergenti contenenti sostanze pericolose
15 01 10*	imballaggi contenenti residui di sostanze pericolose o contaminati da tali sostanze
HP4	Irritante - Irritazione cutanea e lesioni oculari
HP14	Ecotossico

Imballaggi non puliti:

Consigli: Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.

(continua a pagina 11)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 22.03.2023

Versione: 5.00 (sostituisce la versione 4.00)

Revisione: 14.06.2021

(Segue da pagina 10)

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto**14.1 Numero ONU o numero ID**
ADR/RID/ADN, IMDG, IATA non applicabile**14.2 Designazione ufficiale ONU di trasporto**
ADR/RID/ADN, IMDG, IATA non applicabile**14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto**
ADR/RID/ADN, ADN, IMDG, IATA
Classe non applicabile**14.4 Gruppo d'imballaggio**
ADR/RID/ADN, IMDG, IATA non applicabile**14.5 Pericoli per l'ambiente**
Marine pollutant: No**14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori** Non applicabile.**14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa**
conformemente agli atti dell'IMO Non applicabile.**UN "Model Regulation":** non applicabile**SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione****15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**

Normative europee:

Direttiva 2010/75/UE (VOC) 4,55 %

Categoria Seveso (DIRETTIVA 2012/18/UE) non soggetto

REGOLAMENTO (UE) 2019/1148

Allegato I - PRECURSORI DI ESPLOSIVI SOGGETTI A RESTRIZIONI (Valore limite superiore ai fini della concessione di licenze a norma dell'articolo 5, paragrafo 3)

Nessuno dei componenti è contenuto.

Allegato II - PRECURSORI DI ESPLOSIVI SOGGETTI A SEGNALAZIONE

Nessuno dei componenti è contenuto.

Disposizioni nazionali:**Indicazioni relative alla limitazione delle attività lavorative:**

Osservare le limitazioni di impiego per donne in gravidanza o in allattamento.

CH: 822.115, Ordonnance sur la protection des jeunes travailleurs - OLT 5 et 822.115.2, Ordonnance du DEFR sur les travaux dangereux pour les jeunes sont à respecter.

Osservare le limitazioni di impiego per bambini.

CH: 822.111, OLL 1 e 822.111.52, Ordinanza del DEFR sui lavori pericolosi o gravosi durante la gravidanza e la maternità sono da osservare.

Classe di pericolosità per le acque (DE):

Pericolosità per le acque classe 2 (WGK2) (Autoclassificazione): pericoloso.

(AwSV 18.04.2017)

15.2 Valutazione della sicurezza chimica: Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.**SEZIONE 16: Altre informazioni**

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

Fraasi rilevanti

H314 Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.

H315 Provoca irritazione cutanea.

H318 Provoca gravi lesioni oculari.

H319 Provoca grave irritazione oculare.

H400 Molto tossico per gli organismi acquatici.

H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

H412 Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

(continua a pagina 12)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 22.03.2023

Versione: 5.00 (sostituisce la versione 4.00)

Revisione: 14.06.2021

(Segue da pagina 11)

EUH071 Corrosivo per le vie respiratorie.

Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008

Corrosione/irritazione della pelle

Gravi lesioni oculari/irritazione oculare

Pericoloso per l'ambiente acquatico - pericolo a lungo termine (cronico) per l'ambiente acquatico

La classificazione della miscela si basa generalmente sul metodo di calcolo utilizzando i dati della sostanza ai sensi della normativa (CE) n° 1272/2008.

Data della versione precedente: 22.04.2021**Numero di versione della versione precedente:** 4.00**Abbreviazioni e acronimi:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

NOEL = No Observed Effect Level

NOEC = No Observed Effect Concentration

LC = letal Concentration

EC50 = half maximal effective concentration

log POW = Octanol / water partition coefficient

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

ATE: acute toxicity estimate

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

IOELV = indicative occupational exposure limit values

Skin Corr. 1C: Corrosione/irritazione della pelle – Categoria 1C

Skin Irrit. 2: Corrosione/irritazione della pelle – Categoria 2

Eye Dam. 1: Gravi lesioni oculari/irritazione oculare – Categoria 1

Eye Irrit. 2: Gravi lesioni oculari/irritazione oculare – Categoria 2

Aquatic Acute 1: Pericoloso per l'ambiente acquatico - pericolo acuto per l'ambiente acquatico – Categoria 1

Aquatic Chronic 2: Pericoloso per l'ambiente acquatico - pericolo a lungo termine per l'ambiente acquatico – Categoria 2

Aquatic Chronic 3: Pericoloso per l'ambiente acquatico - pericolo a lungo termine per l'ambiente acquatico – Categoria 3

*** Dati modificati rispetto alla versione precedente**

IT